

## Fête d'automne aux Vergers

La traditionnelle manifestation automnale du quartier des Vergers aura lieu le samedi 15 octobre.

Les festivités débuteront à 14h avec la Fanfare municipale pour une parade musicale dans le quartier. Rendez-vous est donné au centre de l'esplanade des Récréations.

L'après-midi, jeux, stands, tombola et autres surprises seront au programme. Les habitantes et les habitants du quartier se préparent depuis longtemps déjà pour partager avec la population meyrinoise un moment de joie et de convivialité. Diverses associations de Meyrin ont répondu présentes pour s'engager dans la fête. Petits et grandes, curieux et aventuriers : il y aura de quoi ravir toutes les générations et toutes les humeurs.

### Repas, musique et danse

Le soir, un premier concert sera donné à 17h30 suivi à 19h30 d'un second moment musical avec le groupe Soukouss Sismyk. Un repas pay-san (végétarien et non-végétarien) sera préparé sur place, mettant en valeur les produits issus des circuits courts de la filière alimentaire des Vergers. Et pour clôturer la journée, il y aura encore de la musique pour danser. Avis aux amateurs, annonce aux amatrices.

Le Comité des fêtes

### Infos

**Fête d'automne aux Vergers, samedi 15 octobre**

Dès 14h, parade musicale, jeux, stands, tombola et autres surprises  
17h30 & 19h30, concerts puis bal. Repas issu de la filière alimentaire des Vergers.



© François de Limoges

### APÉRO-DÉGUSTATION

A la fin du mois, les Meyrinoises et Meyrinois seront invités à un nouveau moment convivial pour déguster les produits de la Fève autour de ses portes.

Ce sera le 25 octobre de 17h30 à 19h.

## Programme du Jardin botanique alpin

VOICI ENCORE QUELQUES ACTIVITÉS POUR PROFITER DU JARDIN AVANT LES FRIMAS.

**SAMEDI 1<sup>er</sup> OCTOBRE 14H-16H**

Une pharmacie vivante au Jardin botanique alpin!

7<sup>e</sup> étape : des fruits et légumes médicinaux.

Le Dr Jacques Falquet, spécialiste des plantes médicinales, présentera des fruits et légumes médicinaux. Infos sur [hor-tus-medicus.ch](mailto:hor-tus-medicus.ch).

Gratuit, tout public. Sans inscription. Rendez-vous à la Maison du Jardin.

**SAMEDI 15 OCTOBRE 14H-16H**

Atelier de fabrication de produits de nettoyage naturels

Atelier fabrication de produits de nettoyage naturels par Brigitte Froidevaux.

Gratuit, Tout public. Sur inscription à : [meyrin.ch/fr/node/2925](mailto:meyrin.ch/fr/node/2925).

Rendez-vous à la Maison du Jardin.



© commune de Meyrin



CCO  
Domaine public

## Kermesse œcuménique

Le prochain rendez-vous de la manifestation aura lieu les 5 et 6 novembre prochain à Forum Meyrin. Les organisateurs lancent un appel à la population.

**Marché aux puces :** vous pouvez réserver tous vos objets en bon état et devenus inutiles, et les apporter dès maintenant au Centre œcuménique (entrée sous-sol) en prenant rendez-vous avec nos secrétariats.

**Confitures :** vous pouvez en préparer en vue de l'événement - il n'est pas trop tard pour se mettre au travail. Des bocaux vides sont à disposition aux secrétariats du centre œcuménique.

Le comité remercie d'avance les Meyrinoises et Meyrinois.

Le Comité d'organisation

### CONTACTS

Secrétariats des églises catholiques et protestantes  
022 782 00 28 ou  
022 782 01 42  
Horaires 9h-11h

## Jardin des particules

La crèche et école du CERN présente ses nouveautés pour 2022-2023.

Le Jardin des particules est ouvert à tous les enfants. Il offre des places en crèche (0-4 ans) et en école (4-6 ans) avec un service de cantine.

### Les nouveautés

Depuis la rentrée, le JdP propose trois nouveaux services : les « mercredis de la découverte » (4-8 ans), et une journée d'accueil occasionnelle ou sur l'année. L'équipe éducative, accompagnée d'intervenants des différents clubs du CERN, offre des propositions stimulantes en musique, sport, créativité, science, nature et apprentissage de l'anglais. Autre possibilité : un dépannage occasionnel en crèche ou école à la journée (dès 2 ans) ou à la semaine (dès 1 an).

Des portes ouvertes auront lieu le 29 septembre à 12h30.

Stéphanie Palluel, Association du personnel du CERN

Infos et inscriptions  
[nurseryschool.web.cern.ch](http://nurseryschool.web.cern.ch)  
[info.jdp@cern.ch](mailto:info.jdp@cern.ch)  
022 767 36 04  
Accueil : lu-ve 8h-18h

## COMPAGNIE DE SAPEURS-POMPIERS VOLONTAIRES DE LA VILLE DE MEYRIN

La compagnie nous fait retour de la cérémonie de passation entre son ancien et son nouveau commandant.



Le 31 décembre 2021, le capitaine José Bisquerra partait en retraite après quatre ans et demi de commandement. Il avait en effet décidé de prendre sa retraite et de transmettre la Compagnie 37, compagnie des sapeurs-pompiers meyrinois au capitaine Yannick Paillard. Dès le premier janvier 2022, ce dernier reprenait officiellement la compagnie de Meyrin.

### Cérémonie

Pour des raisons sanitaires, la cérémonie de passation n'avait à cette époque pas pu se faire. Elle a pu finalement se réaliser le 21 mai dernier en caserne, en présence d'Éric Cornuz et Laurent Tremblet, respectivement maire de Meyrin et conseiller administratif à cette date.

### Présences

Nous avons aussi eu le plaisir des présences de Jean-Marc Solai, secrétaire général, de Hysri Halimi, vice-président du Conseil municipal, du major Didier Brodard, responsable de l'ORPC Meyrin-Mandement, ainsi que de son remplaçant, le capitaine Yvan Strummiello, et enfin, du sergent-major Olivier Bays, chef de poste de la police municipale.

### Déroulement de la cérémonie

La tradition veut que l'ancien commandant remette les actes de commandement de sa compagnie au maire de la commune, et s'annonce partant. Le nouveau commandant s'annonce ensuite au maire. Ce dernier lui remet ces mêmes actes en gage de responsabilité et signe de prise de commandement. La cérémonie a été une belle réussite, explique la compagnie, qui remercie les personnalités présentes, les retraitées et retraités, les invités et l'ensemble des membres de la compagnie ayant participé à cette belle cérémonie.

Groupe audiovisuel de la compagnie 37



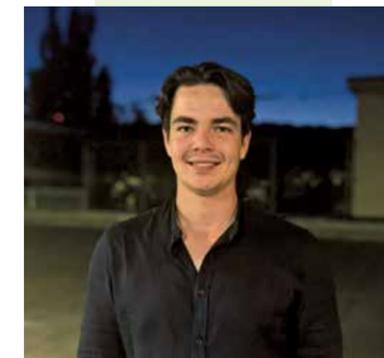
photos © Groupe Audiovisuel de la Compagnie 37



## Association des intérêts de Cointrin

La présidence change.

Après 23 ans de présidence active, Maurice Willemin passe le témoin à Vincent Müller, jeune président dynamique, porteur de projets.



© Association des intérêts de Cointrin

Sous son ancien président, l'association a facilité les activités développées par l'école de Cointrin en participant aux manifestations, en récoltant de l'argent et en se mettant à disposition du corps enseignant. Aux côtés de Meyrin et d'autres communes, elle a entre-tenu le bâtiment de la colonie de vacances La Ruhe aux Granges-sur-Salvan, en participant aux rénovations et à la surveillance de l'état de la maison durant l'été. Maurice Willemin s'est investi dans cette maison pour que les jeunes puissent bénéficier de camps d'été à des prix raisonnables. Sous son impulsion, l'association a aussi lancé la récolte des signatures des référendums contre les projets de développement urbain de Cointrin. Il laisse une comptabilité saine qui permet d'envisager de nouveaux projets.

### Nouveaux défis

Sollicité par le Cartel des sociétés communales de Meyrin et par l'école de Cointrin, le nouveau comité, dont la moyenne d'âge des membres n'excède pas 30 ans, participe cette année aux activités traditionnelles de l'association. Il se projette déjà dans une implication à une plus large cohésion du quartier et souhaite s'investir dans des activités permettant aux jeunes de trouver leur place. Interpellée quant au développement urbain du quartier, l'association devra aussi participer à cette réflexion.

Monique Othenin-Girard, secrétaire

### Infos

Association des intérêts de Cointrin  
p.a. École de Cointrin  
Ch. du Ruisseau 39  
Vincent Müller, Président  
[aic.president@ik.me](mailto:aic.president@ik.me)